

## Associations membres de la FACEF :

Albania  
Association des Originaires et Amis des Pays tchèque et slovaque  
Association France-Pologne  
Association géorgienne en France  
Atelier parisien de Langues et de Cultures slaves  
Belprojet  
Communauté lituanienne en France  
Connexion Roumanie  
Courier des Balkans  
Envol Artistik  
La Voix des Roms  
Lykion ton Ellinidon  
Maison d'Europe et d'Orient  
Marcho Doryila  
Mission Bulgarie  
MladiPariz  
Nart  
Perce-neiges d'Ukraine en France  
Perspectives Biélorussiennes

### Contact :

FACEF, 3 passage Hennel, 75012 Paris  
Tel. 01 40 24 00 55 - Fax. 01 40 24 00 59  
courriel : antsma@sildav.org

A l'occasion des Journées de l'Europe organisées par la Ville de Paris et la Maison de l'Europe, la FACEF sera également présente sur le parvis de l'Hôtel de Ville de Paris, sous le chapiteau des associations, les 8 et 9 mai, de 11 à 20 heures.



**La fédération des associations culturelles  
européennes en Ile-de-France (FACEF),  
en partenariat avec la Mairie du XI<sup>e</sup> arrondissement,**

**présente**

# la fête de l'Europe

**Village des cultures d'Europe & scène ouverte**

**Samedi 9 mai 2009, de 11 à 20 heures**

**Parvis de la mairie du XI<sup>e</sup> arrondissement  
place Léon Blum, 75011 Paris - métro Voltaire**

## Présentation de la FACEF

Créée en 2008, la FACEF est la fédération des associations culturelles européennes en Ile-de-France. Elle a pour objet la promotion de leurs activités en vue de dégager des synergies et créer une plate-forme de rencontres et d'échanges afin de promouvoir les cultures d'Europe, notamment par le biais de manifestations culturelles et artistiques.

L'objectif de la FACEF est de rassembler les associations communautaires afin qu'elles soient mieux représentées, créer un espace de dialogues entre les cultures et susciter des coopérations, entre ces associations, mais aussi avec d'autres institutions. Les associations de la FACEF agissent dans les domaines de la culture, l'éducation, la solidarité, les droits de l'homme ou encore l'écotourisme. Ayant toutes une grande expérience des coopérations bilatérales et multilatérales, elles représentent de véritables réseaux et de précieux échangeurs d'informations.

L'idée est de faire connaître les cultures des pays représentés par les associations qui constituent cette fédération, car beaucoup d'entre eux souffrent d'une sous-représentation culturelle et de clichés, ce qui entraîne une mauvaise connaissance à leur sujet.

## La Fête de l'Europe

Le premier projet de la FACEF a été l'organisation du village des associations culturelles franciliennes et européennes qui s'est tenu sur l'avenue Daumesnil (le long du Viaduc des Arts) le 10 mai 2008, à l'occasion de la Fête de l'Europe. Une vingtaine de stands présentaient les activités des associations de la FACEF et une scène a accueilli une dizaine de spectacles de danse, musique et théâtre provenant de l'ensemble des pays de la FACEF. Grâce à ce dispositif installé dans une avenue fréquentée tout autant par des habitants du quartier, des passants et des touristes, toutes sortes de public ont pu découvrir les différentes facettes des cultures européennes, à travers leurs arts, leur artisanat et même leur cuisine. La volonté de la FACEF était d'aller à l'encontre du grand public sans que celui-ci n'ait à se déplacer expressément pour cet événement, afin de provoquer la rencontre, voire la surprise, et surtout la découverte.

Face au succès remporté par cette première édition, la FACEF organise à nouveau une Fête de l'Europe, samedi 9 mai 2009, en partenariat avec la mairie du XI<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Son esprit est toujours de prendre en compte les pays de l'Europe non seulement institutionnelle, mais aussi géographique.

La FACEF est présidée en 2008-2009 par Evelyne Noygues (Albania) - vice-président : Linas Maknavicius (Communauté lituanienne en France).

## SCENE OUVERTE

### Le programme

13h00

**Fanfara Magura (fanfare rom de Roumanie)**

13h30

**Troupe de danse des enfants roms du 93**

13h50

**Syntax (rap manouche)**

14h15

**Gueorgui Mamniashvili  
(flûte traversière et doudouk - Géorgie)**

14h30

**Lykion ton Ellinidon (danses de Grèce)**

15h00

**Mariya (chants bulgares)**

15h20

**Ensemble Harmonie Géorgienne  
(chants religieux et populaires de Géorgie)**

15h45

**Groupes Nadeje et Mostar  
(chants, danses et musiques tchèques et slovaques)**

16h20

**Maja Lisac (saxophone - Slovénie)**

16h45

**Jaunimelis (chants et danses de Lituanie)**

17h20

**Romanes sans frontières (chants roms du Brésil aux Balkans)**

17h45

**Nartey (danses du Nord-Caucase)**